

SMĚNNÁ SMLOUVA

č. 6/9/2019

uzavřená v souladu s ustanovením § 2184 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníka,
ve znění pozdějších předpisů

Statutární město Most

IČO: 00266094

DIČ: CZ00266094

Identifikátor datové schránky: pffbfvy

sídlem: Radniční 1/2, Most 434 01

zastoupeno: Mgr. Janem Paparegou, primátorem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č.ú.: 19-1041368359/0800

VS:~~61860042~~....., KS: 2618

(dále jen „Strana 1“)

a

LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s.

IČO: 61860042

DIČ: CZ 61860042

Identifikátor datové schránky: k9cq2yw

sídlem: Závišova 66/13, Praha – Vinohrady 140 00

Zapsaná v OR vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 2889

Bankovní spojení: UniCreditBank, a.s., č.ú.: 45973033/2700

VS:61860042

(dále jen „Strana 2“)

(společně dále jako „smluvní strany“)

uzavírají k níže uvedenému dni, měsíci a roku tuto

Směnnou smlouvu

I.

Prohlášení smluvních stran

1. Strana 1 prohlašuje, že je mimo jiných výlučným vlastníkem:

- pozemku parc. č. 6372/2,

zapsaného Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Most, na listu vlastnictví č. 1, pro katastrální území Most II, obec Most, zákresu pozemku (nebo jeho části, která je předmětem této smlouvy resp. převodu – viz dále) je nedílnou součástí této smlouvy, označenou jako Příloha č. 1.

2. Strana 2 prohlašuje, že je mimo jiných výlučným vlastníkem:

- pozemku parc. č. 6367/96,
- pozemku parc. č. 6367/98,
- pozemku parc. č. 6371/2,
- pozemku parc. č. 6372/3, jehož součástí je stavba – budova č. p. 991; objekt občanské vybavenosti,

zapsaných Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrálním pracovištěm Most, na listu vlastnictví č. 3182 pro katastrální území Most II, obec Most, zákresy pozemků (nebo jeho částí, které jsou předmětem smlouvy resp. převodu – viz dále) jsou nedílnou součástí této smlouvy, označenou jako Příloha č. 2.

II.

Předmět smlouvy

1. Na základě geometrického plánu číslo 6833-108/2019 vypracovaného Ing. Jiřím Mareškou, geodetické a kartografické práce a úředně ověřeného oprávněným zeměměřičským inženýrem Ing. Jiřím Mareškou, evidovaným u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Most pod č.j. PGP-633/2019-508, byl z pozemku parc. č. 6372/2 o výměře 5.485 m² vyčleněn nový pozemek parc. č. 6372/14 o výměře 400 m² a dále byl z pozemku parc. č. 6372/3 o výměře 7.666 m² vyčleněn nový pozemek parc. č. 6372/15 o výměře 71 m².

Geometrický plán číslo 6833-108/2019 je nedílnou součástí této smlouvy.

2. Strana 1 tímto převádí vlastnické právo k:

- **pozemku parc. č. 6372/14 o výměře 400 m²,**

ve prospěch Strany 2, včetně veškerých součástí a příslušenství, není-li jmenovitě uvedeno jinak a tato jej do svého vlastnictví přijímá a výměnou za to

Strana 2 převádí vlastnické právo k:

- **pozemek parc. č. 6367/96 o výměře 6 m²,**
- **pozemek parc. č. 6367/98 o výměře 32 m²,**
- **pozemek parc. č. 6371/2 o výměře 1.139 m²,**
- **pozemek parc. č. 6372/15 o výměře 71 m²,**

to vše ve prospěch Strany 1, včetně veškerých součástí a příslušenství, není-li jmenovitě uvedeno jinak, a Strana 1 je rovněž přijímá do svého vlastnictví.

Uvedené pozemky dle tohoto odstavce se dále označují jako „předmět smlouvy“.

III.

Finanční vyrovnání a ostatní ujednání

1. Smluvní strany prohlašují a činí nesporným, že ceny směřovaných pozemků nejsou stejné.

2. Celková hodnota převáděného pozemku ve vlastnictví strany 1 je ve výši 720.000 Kč a celková hodnota převáděných pozemků ve vlastnictví strany 2 je ve výši 2.246.400 Kč. Smluvní strany se mezi sebou vyrovnají tak, že strana 1 zaplatí straně 2 částku ve výši **1.526.400 Kč (slovy: jeden milion pět set dvacet šest tisíc čtyři sta korun českých).**

3. Strana 1 uhradí částku uvedenou v čl. III. odst. 2 na účet Strany 2 uvedený v hlavičce této smlouvy s tam uvedenými identifikačními symboly nejpozději do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy.

4. Veškeré platby Strany 1 se uskuteční bezhotovostním převodem na účet Strany 2. Sjednává se, že povinnost zaplatit peněžitý závazek dle této smlouvy je splněna okamžikem, kdy bude příslušná částka připsána na účet Strany 2.

5. Smluvní strany prohlašují, že na předmětu smlouvy neváznou žádné dluhy, věcná břemena, právo nájmu či jiná práva nebo povinnosti, která by oběma smluvním stranám jakkoliv ztěžovala, omezovala nebo znemožňovala výkon jejich vlastnických práv nad rámec těch, která jsou uvedena na příslušných listech vlastnictví ke dni platnosti této smlouvy a přebírají proto veškerou odpovědnost za případné následky nepravdivosti tohoto prohlášení.

6. Smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny tuto směnnou smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené a přebírají proto veškerou odpovědnost za případné následky nepravdivosti tohoto prohlášení.

7. Smluvní strany prohlašují, že si předmět smlouvy řádně prohlédly, a že jim je jeho stav, jakož i přístup k němu, znám.

IV.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany se zavazují respektovat podmínky stanovené usnesením Zastupitelstva města Mostu č. ZmM/0194/4/2019 ze dne 25. 4. 2019 a č. ZmM/0449/9/2020 ze dne 27. 2. 2020, s nimiž se seznámily a která tvoří přílohu č. 3 k této smlouvě.

2. O předání předmětu smlouvy bude sepsán předávací protokol, v němž se uvede stav předmětu smlouvy v okamžiku předání. Smluvní strany sjednávají, že předmět smlouvy bude navzájem předán do 30 kalendářních dnů od zápisu vkladu vlastnického práva k předmětu smlouvy do katastru nemovitostí.

3. Poplatky spojené se vkladem do katastru nemovitostí uhradí Strana 1. Strana 1 spolu s příslušným počtem vyhotovení této smlouvy podepsané z jeho strany předá Straně 2 též kolek v hodnotě, která odpovídá výši příslušného správního poplatku.

4. Smluvní strany sjednávají, že návrh na vklad podá výlučně Stran 2, a to po splnění podmínek stanovených čl. III. odst. 3. a IV. odst. 3. této Smlouvy.

5. Strana 2, jakožto nabyvatel vlastnického práva k předmětnému pozemku, je poplatníkem daně z nabytí nemovitých věcí dle ustanovení § 1 odst. 1 zákonného opatření senátu č. 340/2013 Sb. Strana 1 je v souladu s ustanovením § 6 odst. 1 písm. c) shora citovaného zákonného opatření od daně z nabytí nemovitých věcí osvobozena.

6. Strana 1 (jakožto budoucí povinný) se zavazuje nejpozději do 30 kalendářních dnů od zápisu vlastnického práva k předmětu této smlouvy do katastru nemovitostí uzavřít se Stranou 2 (jakožto budoucím oprávněným) podle § 1267 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, smlouvu o zřízení pozemkové služebnosti cesty k tíži pozemku parc.č. 6371/2 v katastrálním území Most II, obec Most ve prospěch pozemku parc. č. 6372/3, na kterém stojí budova č.p. 991 v katastrálním území Most II, obec Most. Tato smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena bezúplatně na dobu neurčitou a ve prospěch dalších vlastníků či spoluvlastníků a nájemců budovy č.p. 991 na pozemku parc.č. 6372/3 - tedy in rem.

V.

Závěrečná ustanovení

1. Sjednává se, že smluvní strany považují povinnost doručit písemnost do vlastních rukou za splněnou i v případě, že adresát zásilku, odeslanou na jeho v této smlouvě uvedenou či naposledy písemně oznámenou adresu pro doručování, odmítne převzít, její doručení zmaří nebo si ji v odběrní lhůtě nevyzvedne, a to desátým dnem ode dne vypravení písemnosti.
2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené statutárním městem Most, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 106/1999 Sb.“), a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření. Údaji o smluvních stranách se u fyzických osob rozumí zejména údaj o jménu, příjmení, datu narození a místě trvalého pobytu.
3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
4. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného. Smluvní strany sjednávají, že veškeré spory z této smlouvy budou řešit primárně dohodou.
5. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se práva a povinnosti obou smluvních stran zejména zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran a jeden, opatřený ověřenými podpisy, bude použit k návrhu na vklad vlastnického práva.
7. Tato smlouva se ujednává bez jakýchkoliv vedlejších ujednání. Její změny a doplňky vyžadují písemnou formu, případně vklad do katastru nemovitostí.
8. Vlastnické právo k předmětu smlouvy přechází na jednotlivé smluvní strany dnem povolení vkladu do katastru nemovitostí. Právní účinky vkladu vlastnického práva vznikají na základě pravomocného rozhodnutí o jeho povolení ke dni, kdy byl návrh na vklad do katastru nemovitostí doručen příslušnému katastrálnímu úřadu.
9. Smluvní strany po řádném přečtení této smlouvy a seznámení se s jejím obsahem prohlašují, že je jim znám její smysl a účel, že tato odpovídá projevu jejich vůle a že k ní přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
10. Smluvní strany prohlašují, že jsou do doby vkladu vlastnického práva svými projevy vůle vázány. Jakákoliv změna této smlouvy je neplatná, pokud nemá písemnou formu.
11. Tato smlouva se uzavírá na základě a v souladu s usnesením Zastupitelstva města Mostu č. ZmM/0194/4/2019 ze dne 25. 4. 2019 a č. ZmM/0449/9/2020 ze dne 27. 2. 2020, která tvoří přílohu č. 3 k této smlouvě.

12. Záměr směny byl před projednáním v orgánech statutárního města Mostu zveřejněn v období od 2. 4. 2019 do 23. 4. 2019 dle § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů.

13. Při nakládání s osobními údaji se smluvní strany řídí Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

14. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní Strana 1, a to nejpozději do 30 dnů od jejího podpisu. V případě nesplnění tohoto ujednání může smlouvu uveřejnit v registru Strana 2.

15. Po uveřejnění v registru smluv obdrží Strana 2 do datové schránky/e-mailem potvrzení z registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata, je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že Strana 2 nebude, kromě potvrzení o uveřejnění této smlouvy, nijak dále o této skutečnosti informována.

16. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.

V Mostě dne: 9.6.20

V Praze dne: 9.6.20

za statutární město Most
Mgr. Jan Papárega, primátor
Strana 1

za LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s.
Ing. Ljbuše Vojáčková
místopředsedkyně představenstva
Strana 2

za LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s.
Ing. Jan Hamáček
člen představenstva
Strana 2

za LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s.
Lukáš Zbořil
člen představenstva
Strana 2

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav						Nový stav								
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způsob určení výměry	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m ²			ha	m ²				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívejší poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu	
											ha	m ²		
6372/2	*1)	54	85	ostat.pl. ostat.komunikace	6372/2	50	84	ostat.pl. ostat.komunikace		2	6372/2	1	50	84
					6372/14	4	00	ostat.pl. ostat.komunikace			6372/2	1	4	00
6372/3		76	66	zast. pl.	6372/3	75	95	zast. pl.	č.p.991 obč.vyb	2	6372/3	3182	75	95
					6372/15	71	ostat.pl. ostat.komunikace	6372/3	3182		71			
		1	31	51			1	31	50					

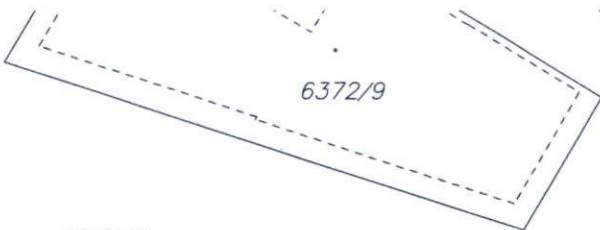
*1) Rozdíl v součtu výměr v důsledku zaokrouhlení číselně určených výměr podle bodu 14.6 písmene a) přílohy vyhl. č. 357/2013 Sb. v platném znění

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Č. bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením		Poznámka
	Y	X	kód kv.	Y	X	
729-40	791211.66	989282.77	3			mezník
729-43	791220.64	989279.98	3			nástřík na dlažbě
729-58	791245.54	989177.68	3			nástřík na schodech
729-60	791293.26	989200.35	3			roh budovy
1	791282.86	989166.74	3			nastřelovací hřeb

GEOMETRICKÝ PLÁN pro rozdělení pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:
	Jméno, příjmení: [redacted]	Jméno, příjmení: [redacted]
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2501/2010	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 266/95
	Dne: 21.8.2019 Číslo: 120/2019	Dne: 21.8.2019 Číslo: 210/2019
	Náležitostmi a přesností odpovídá právním předpisům.	Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
Vyhotovitel: geode [redacted]	Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.	Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.
Číslo plánu: 6833-108/2019	[redacted]	
Okres: Most		
Obec: Most		
Kat. území: Most II		
Mapový list: Most 6-4/32, Most 6-4/41		
<p>Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem:</p>		

P.J.



6372/9

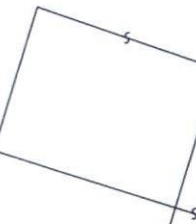
6372/2



6372/14

729-58

729-60



6372/3

7/132

6372/3

náměstí VMS

6367/96

6372/7

6367/97

729-43

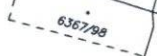
9.40



6372/8

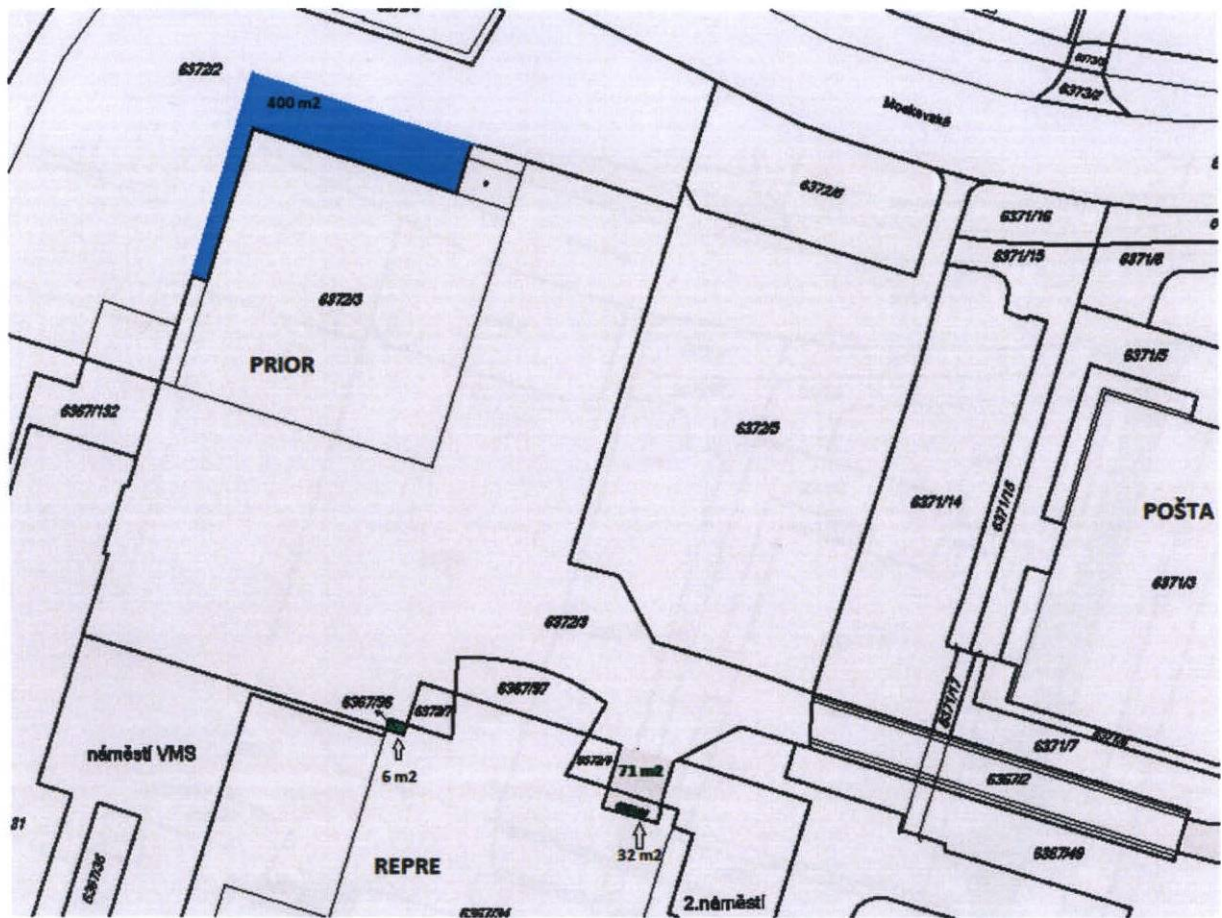
6372/15

729-40

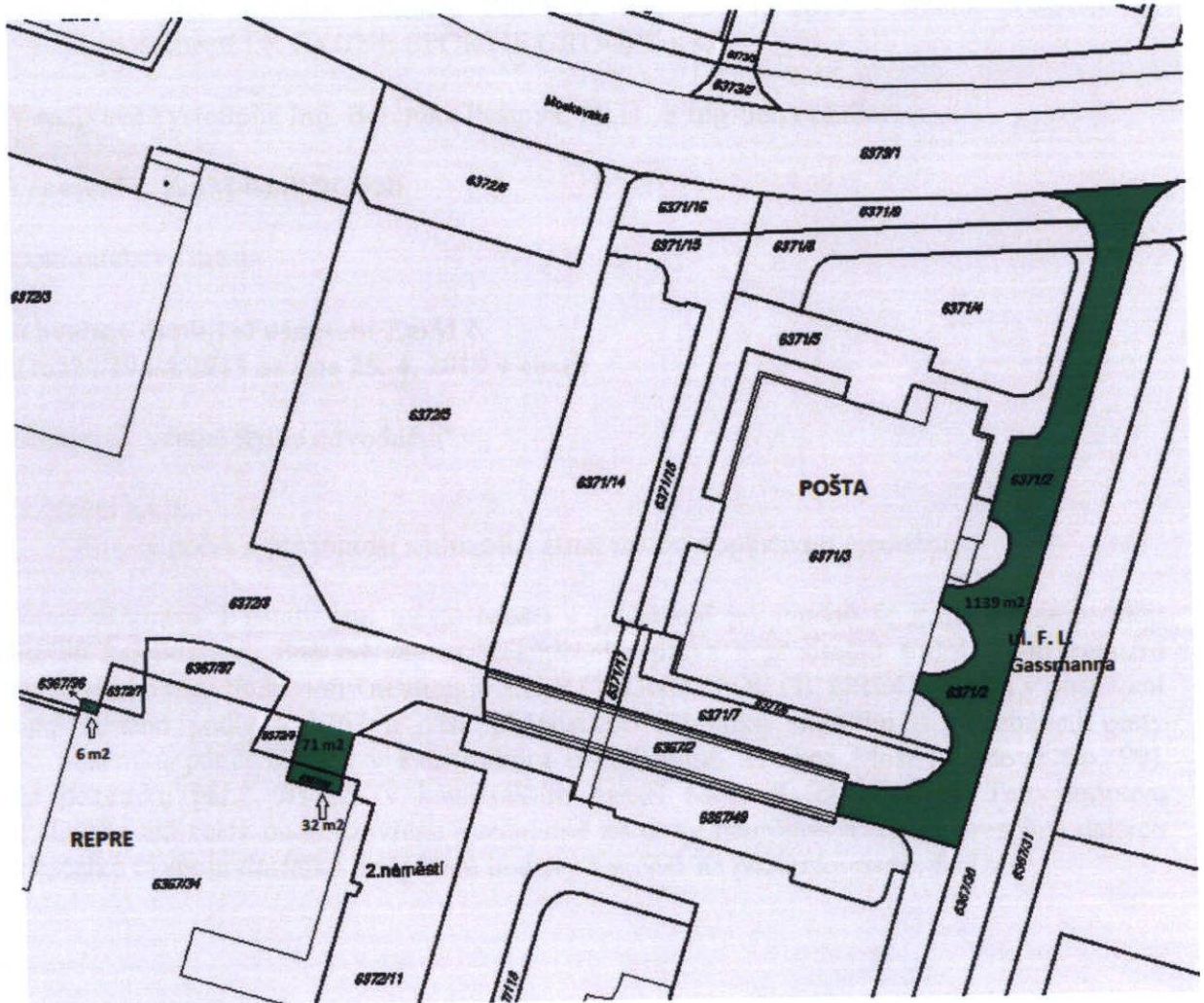


6367/98





81



8/1

Výpis z usnesení

ze 9. zasedání Zastupitelstva města Mostu ve funkčním období 2018 - 2022, které se konalo dne 27. 2. 2020 ve 4. patře ve velké zasedací místnosti budovy Magistrátu města Mostu v ul. Radniční 1/2.

5.6 Částečné doplnění usnesení ZmM ze dne 25. 4. 2019 - směna pozemků se společností LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s.

V rozpravě vystoupila Ing. Berenika Peštová, Ph.D., a Ing. Jan Schiller.

Usnesení č. ZmM/0449/9/2020

Zastupitelstvo města

**schvaluje doplnění usnesení ZmM č.
ZmM/0194/4/2019 ze dne 25. 4. 2019 v části:**

za text: „...včetně jejího odvodnění“

doplnění textu:

„... s tím, že práva a povinnosti smluvních stran budou doplněna o ujednání:

Smluvní strana 1 (Statutární město Most) v postavení povinného se zavazuje nejpozději do 30 kalendářních dnů od zápisu vlastnického práva k předmětu smlouvy do katastru nemovitostí uzavřít se smluvní stranou 2 (LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s.) v postavení oprávněného podle § 1267 a násl. občanského zákoníku smlouvu o služebnosti cesty po pozemku par.č. 6371/2 v katastrálním území Most II, obec Most k budově č.p. 991 na pozemku par.č. 6372/3 v katastrálním území Most II, obec Most. Tato smlouva o služebnosti cesty bude uzavřena bezúplatně na dobu neurčitou a též ve prospěch dalších vlastníků či spoluvlastníků a nájemců budovy č.p. 991 na pozemku par.č. 6372/3“.

Výpis z usnesení

z ustavujícího zasedání Zastupitelstva města Mostu ve funkčním období 2018 - 2022, které se konalo dne 25. 4. 2019 ve 4. patře ve velké zasedací místnosti budovy Magistrátu města Mostu v ul. Radniční 1/2.



3.2.19 Směna pozemků v k.ú. Most II, ul. F. L. Gasmanna, nám. Velké Mostecké stávky a ul. Moskevská

Usnesení č. ZmM/0194/4/2019

Zastupitelstvo města

schvaluje

směnu pozemků:

- ppč. 6371/2 o výměře 1.139 m² včetně součástí a příslušenství, v k.ú. Most II, ul. F. L. Gasmanna, za kupní cenu 1.800 Kč/m² (s přiměřeným využitím ceny dle CMSP č. 8 - jako výjimka z pravidel)

- ppč. 6367/98 o výměře 32 m², ppč. 6367/96 o výměře 6 m² a části ppč. 6372/3 o výměře 71 m²

(dle zákresu) se všemi součástmi a příslušenstvím, vše v k.ú. Most II, nám. Velké mostecké stávky, za kupní cenu 1.800 Kč/m² (cena dle CMSP č. 8)

ve vlastnictví společnosti LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s., IČO: 61860042, vše v celkové hodnotě 2.246.400 Kč

za

- část ppč. 6372/2 o výměře 400 m² včetně součástí a příslušenství (chodník inv. č. 259740002806), v k.ú. Most II, ul. Moskevská, za kupní cenu 1.800 Kč/m² (cena dle CMSP č. 8 - jako výjimka z pravidel),

v případě, že směna pozemků bude podléhat odvodu DPH dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, bude z celkové ceny odvedeno DPH ve výši platné v době uzavření kupní smlouvy) ve vlastnictví statutárního města Mostu, IČO: 00266094, za cenu 720.000 Kč

s finančním vyrovnáním ve prospěch společnosti LE CYGNE SPORTIF GROUPE a.s., ve výši 1.526.400 Kč.

Pozemky včetně součástí a příslušenství jsou směňovány za uvedené ceny - jako výjimka z pravidel z důvodu nutnosti vypořádání pozemků pro účely realizace projektu „Rekonstrukce KD Repre“ a za podmínky respektování vyjádření TSmm a.s. (z hlediska dopravy, komunikací a zeleně):

- u předání komunikace za poštou čp. 5 by měla být předána i projektová dokumentace včetně jejího odvodnění.

Výměra a hranice oddělené části pozemku bude upřesněna geometrickým plánem.



8.1

